Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 7:47

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | synów Kerosa, synów Sii, synów Padona, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | synów Kerosa, synów Sii, synów Padona, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Synowie Kerosa, synowie Sii, synowie Padona; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Synów Kierosa, synów Syjaa, synów Fadona, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Natynejczycy: Synowie Soha, synowie Hasufa, synowie Tebbaot, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | potomkowie Kerosa, potomkowie Sii, potomkowie Padona, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Synowie Kerosa, synowie Sii, synowie Padona, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | synowie Kerosa, synowie Siy, synowie Padona, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | z rodu Kerosa, z rodu Sii, Padona, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | synowie Kerosa, synowie Sii, synowie Padona, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | сини Кіраса, сини Сіая сини Фадона, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | synów Kerosa, synów Sia, synów Padona, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | synowie Kerosa, synowie Sii, synowie Padona, |